



Gegen Mitte der 70er Jahren schlug Pony ein innovatives System zum Hosenbügeln vor, das PANTAMASTER genannt wurde. Von solcher erfolgreichen Erfahrung angeregt, führt Pony heute eine neue Ausführung von PANTAMASTER ein, die gemäß moderner Herstellungsmaßstäbe und mit Verwendung der gesamten heute verfügbaren Technologie neu gestaltet wurde.

PANTAMASTER ist eine Doppelbeinhosenpresse mit waagerechten Platten, speziell zum schnellen und korrekten Hosenbügeln entwickelt. Eine zweckmäßige pedalgesteuerte und pneumatische Klammervorrichtung blockiert den Hosenbund und bestimmt die Bügelfalten, indem die korrekte Positionierung der Hose vereinfacht wird. Durch die besondere Bauart der Pressplatten werden die Hosenbeine gleichzeitig gefinisht und die Falten bis zum Hosenbund geglättet, so dass die Hose in wenigen Sekunden bereit sind, eingepackt zu werden.



Dank den einfachen und aufeinander folgenden Schritten können auch ungeübte Bediener ein hochwertiges Ergebnis erzielen: die Abläufe sind schnell und regelmäßig und dabei ist die Körperhaltung korrekt.

Neben den klassischen Hosen mit Bügelfalten kann PANTAMASTER auch Freizeit-Hosen ohne Falten finishen, durch eine zusätzliche Funktion, die die obere Platte dem Kleidungsstück nähert, ohne es zu pressen.

Die hoch entwickelte "touch screen" PLC-Steuerung ermöglicht eine kundenspezifische Programmierung der Maschine und die gesamte Kontrolle der verschiedenen Abläufe, mit der Möglichkeit, durch das Fehlersuche-Menu einen sofortigen technischen Test durchführen zu können.



Zur Optimierung der Investition kann die Presse auch zum Bügeln von Flachwäsche, Strickwaren und anderem eingesetzt werden, wozu die breite saugende und blasende Bügelfläche ideal ist.

Diese Eigenschaften kennzeichnen die PANTAMASTER Presse als ideale Lösung für Betriebe, die die richtige Kombination zwischen Qualität und hoher Leistung suchen.

PANTAMASTER kann mit einem Kessel ausgestattet werden, um die Installationskosten und -arbeiten zu minimieren.

Für qualitativ noch höhere Ergebnisse gemeint, besitzt PANTAMASTER HQ (High Quality) eine beheizte und blasende Hosenbundbügelform, auf der der Bediener, den Hosenbund mit dem vorhandenen Bügeleisen nachbearbeiten kann, ohne Zeitaufwand und bei gleichbleibender Leistung, während die Maschine die automatische Pressarbeit weiterführt.

Zubehör auf Wunsch : Eingebauter Kessel – GFV Bügeleiseneinheit – Blasvorrichtung – Vorrichtung „Bügeln ohne Falten“



TECHNISCHE DATEN	DONNEES TECHNIQUES	ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	PANTAMASTER with boiler
Elektrischer Anschluß	Courant	Электропитание	400V/3+N-50 Hz* 220V/3/60 Hz
Kesselwiderstand	Resistances chaudière	Резисторы бойлера	15 ÷ 18 kW – 1,5 ÷ 1,8 BHP
Pumpenmotor	Moteur pompe	Мотор насоса	0,5 kW
Wasseranschluß	Alimentation eau	Подача воды	Tubo gomma Ø interno 13 mm - 0,5 in
Kesselabfluss	Vidange chaudière	Слив бойлера	1/2"
Dampferzeugung	Production vapeur	Производительность пара	20,4÷24,5 kh/h - 45÷54Lbs/h
Absaugungsmotor	Moteur aspirateur	Мотор аспиратора	0,37 kW
Absaugungsabflussrohr	Tuyau sortie aspirateur	Выходная труба аспиратора	Vacuum model: Ø100 mm - Ø 3,94 in Vacuum/blowing model: Ø120 mm - Ø 4,73 in
Betriebsdampfdruck	Pression travail vapeur	Рабочее давление пара	5 bar – 70 psi
Drucklufteingang	Alimentation air comprimé	Подача сжатого воздуха	3/8"
Betriebluftdruck	Pression travail air	Рабочее давление воздуха	7 bar – 100 psi
Druckluftverbrauch	Consommation air comprimé	Потребление сжатого воздуха	29 NL per cycle 1 cubic feet/cycle
Form-Motor	Moteur forme	Мотор формы	0,25 kW for mod. HQ only
Form-Heizwiderstand	Resistance forme	ТЭН формы	0,2 kW for mod. HQ only
Platzbedarf	Encombrement	Размеры	max with waist form + GFV 1830 x 1175 mm – 72 x 46,2 in
Nettogewicht	Poids net	Вес нетто	max with waist form + GFV 510 kg–max1125 Lbs
Bruttogewicht	Poids brut	Вес брутто	max with waist form + GFV 545 kg–max1200 Lbs
Verpackungsabmessungen	Dimensions emballage	Размеры упаковки	1980 x 1260 x 1500 mm 78 x 50 x 59 in
Verpackungsabmessungen + GFV	Dimensions emballage + GFV	Размеры упаковки + GFV	2450x1240x12500 mm 96,5x49x59 in
Volumen	Volume	Объем	max with waist form + GFV 3,74 m ³ - 132 ft ³

TECHNISCHE DATEN	DONNEES TECHNIQUES	ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	PANTAMASTER without boiler
Elektrischer Anschluß	Courant	Электропитание	230/1/50 Hz-110V/1/60* hz
Absaugungsmotor	Moteur aspirateur	Мотор аспиратора	0,37 kW
Absaugungsabflussrohr	Tuyau sortie aspirateur	Выходная труба аспиратора	Vacuum model: Ø100 mm - Ø 3,94 in Vacuum/blowing model: Ø120 mm - Ø 4,73 in
Dampfanschluß	Arrivée vapeur	Подача пара	1/2"
Kondensatrücklauf	Retour de condensation	Возврат конденсата	1/2"
Betriebsdampfdruck	Pression travail vapeur	Рабочее давление пара	5÷6 bar - 70÷87 psi
Dampfverbrauch	Consommation vapeur	Расход пара	15÷20 kg/h - 33÷44 Lbs/h
Drucklufteingang	Alimentation air comprimé	Подача сжатого воздуха	3/8"
Betriebluftdruck	Pression travail air	Рабочее давление воздуха	7 bar – 100 psi
Druckluftverbrauch	Consommation air comprimé	Потребление сжатого воздуха	30 NL per cycle 1 cubic feet/cycle
Form-Motor	Moteur forme	Мотор формы	0,25 kW for mod. HQ only
Form-Heizwiderstand	Resistance forme	ТЭН формы	0,2 kW for mod. HQ only
Platzbedarf	Encombrement	Размеры	max with waist form + GFV 1830 x 1175 mm – 72 x 46,2 in
Nettogewicht	Poids net	Вес нетто	max with waist form + GFV 510 kg–max1125 Lbs
Bruttogewicht	Poids brut	Вес брутто	max with waist form + GFV 545 kg–max1200 Lbs
Verpackungsabmessungen	Dimensions emballage	Размеры упаковки	1980 x 1260 x 1500 mm 78 x 50 x 59 in
Verpackungsabmessungen + GFV	Dimensions emballage + GFV	Размеры упаковки + GFV	2450x1240x12500 mm 96,5x49x59 in
Volumen	Volume	Объем	max with waist form + GFV 3,74 m ³ - 132 ft ³

*autres voltages sur demande *Auf Wunsch andere Spannungen *другие напряжения по запросу

Per esigenze costruttive i dati sopracitati non sono impegnativi - For manufacturing necessities the above-mentioned specifications are not binding

Industrielle Wäscherei- und Textilreinigungsmaschinen (Waschschleudermaschinen, Trockner, Mangeln, Textilreinigungsmaschinen, Bügel- und Finishtechnik u.a.) von TREYSSE wählen, heißt, sich für zuverlässige Qualität und langlebige Produkte zu entscheiden. Wäscherei- und Textilreinigungsmaschinen von TREYSSE – die perfekte Wahl. Unsere Maschinen sind – aufgrund der vielfältigen benutzerfreundlichen Anwendungen – ein Traum für den professionellen Benutzer. Service hat für uns oberste Priorität. Service ist nicht Alles, aber ohne Service ist Alles nichts. Alle Komponenten sind leicht zugänglich, sodass Wartung und Service schnell und preiswert sind.

Unsere Kunden sind unsere Partner und unsere Zukunft. Die Zufriedenheit unserer Kunden steht für uns an erster Stelle.

**DEUTSCHLANDWEITE
VERTRIEBS- & SERVICEZENTRALE:
03 62 55 / 88 18 - 0**

Wäscherei- & Reinigungstechnik, Hauptstraße 59a, 99869 Wangenheim
Telefon 03 62 55 / 88 18 - 0, Fax 03 62 55 / 88 18 - 18
www.treysse-waeschereitechnik.de, info@treysse-waeschereitechnik.de

**GENERALIMPORTEUR
TREYSSE.**